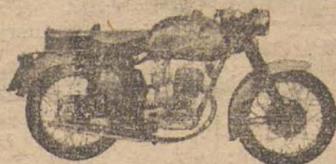


motocicletas  
**M.V.**



DE 2 Y 4 TIEMPOS  
MAXIMO RENDIMIENTO  
MINIMO CONSUMO  
JUAN GARCIA "JARANA"  
Canalejas, 16 AGENCIA JEREZ



**hoja  
de la  
luz**

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

**Mobylette**



tipo SP-50  
dimoby  
moby-matic

Sin matricula  
Sin carnet de conducir

AGENCIA  
JUAN GARCIA JARANA  
Canalejas, 16 JEREZ

Año II-N.º 11-Lunes, 27 enero de 1964-Dto. L. CA-192/1963 Precio: 2 pesetas.  
Dirección y Admón. Cardenal Herrero, 2. Tpdo.—Teléfonos 42008 — 43021

# Brillante clausura en Tarragona del Año Jubilar Paulino

Presidió los actos, en representación del Caudillo, el vicepresidente del Gobierno S. S. el Papa dirigió un mensaje en perfecto castellano

TARRAGONA, 26.— Pocas veces habrá vivido Tarragona una jornada de más inten-

sa devoción y arraigo popular que la registrada hoy con ocasión de la solemne clausura del XIX centenario de la venida de San Pablo a España, con lo que se daba fin al Año Jubilar Paulino.

Poco después de la llegada del capitán general, que ostentaba la representación de S. E. el Jefe del Estado y de los ministros de su Gobierno, llegó el séquito de personalidades eclesiásticas que se había formado en el Palacio Arzobispal y que formó detrás del legado pontificio y secretario de Estado monseñor Cicognani, a quienes acompañaban el cardenal arzobispo de Tarragona, cardenal arzobispo de Viena, nuncio apostólico de Su Santidad en España, arzobispo obispo de Barcelona y otras altas autoridades eclesiásticas.

La homilía del legado pontificio hizo referencia a la obra de artesanía paulocrisiana en la que se representaba una embarcación en cuyo timón estaba Pedro, asíéndolo fuertemente y en cuya proa va Pablo con los brazos abiertos otando el horizonte con resolución, arrojo y confianza.

(Pasa a la página 8)



A buena parada, mejor fotografía. Obregón dio ocasión a que nuestro colaborador gráfico, Fiallo, se luciera en esta instantánea, mucho mejor que la jugada que provocó el esfuerzo del meta del Deportivo. Ocurrió en el primer tiempo. El tiro, flojo y muy esquinado, llevó trazas de gol, pero en última instancia lo neutralizó el meta. Crónica del encuentro Jerez Industrial-Jerez Deportivo, en página tercera.

## San Francisco de Sales, Patrón de los periodistas



Los periodistas jerezanos celebrarán el próximo miércoles, día 29, la festividad de su Patrón, San Francisco de Sales.

Año tras año, desde que el excelso patronazgo para la brega de los hombres de la pluma fue instituido por Su Santidad Pío XI, la gran familia periodista rinde honor y gloria a su excelso Patrón. Apura enero sus días y la fiesta entrañable de los nombres que en la labor cotidiana rinden tributo a la verdad informativa, acapara el singular relieve de lo noticiable.

Este año, la celebración de la fiesta patronal que tendrá lugar el próximo día 29, a las doce de la mañana, ante la imagen del Patrón en la iglesia de los Remedios estará dedicada al Cuadro Médico de la Asociación de la Prensa, asociándonos así los periodistas en esta celebración de la fiesta patronal, a la clase médica, que en todo momento, presta sus mejores servicios y atenciones profesionales con los periodistas jerezanos.

## XVIII JORNADA DE LIGA GANO EL JEREZ INDUSTRIAL AL JEREZ DEPORTIVO (1-0)

### Victoria del Cádiz sobre Las Palmas (3-0)

La XVIII jornada de Liga, trajo, como todas, algunas sorpresas. En Primera División, el A. de Madrid confirmó en Zaragoza su recuperación, mientras

el Valencia se dejaba ganar un encuentro que le podía representar mucho.

En Segunda, grupo sur, el Cádiz sacó adelante con fortuna y claridad su difícil encuentro con Las Palmas; el San Fernando estuvo a punto de lograr el empate en Mallorca y el Melilla ha venido a complicar aún más las cosas a Villalonga.

En el grupo XII de Tercera División destaca la paralización que sigue atañando al Jerez Deportivo, mientras Balons, Racing Portuense y Jerez Industrial siguen sumando puntos. Estos tres equipos juegan el domingo fuera. Se desplazan a Puerto Real, Sevilla y Utrera, respectivamente, mientras el Jerez recibe a La Cañama.

## GHANA, NUEVO ESTADO SOCIALISTA

ACCRA (Ghana), 26. — Resultados incompletos del primer referéndum nacional celebrado en Ghana indican esta noche que este país se convertirá oficialmente en un Estado socialista de un único partido político.

Bajo los términos del referéndum los votantes debían decir sí o no al establecimiento de un solo partido en el país, el gubernamental de la convención popular, del Presidente Kwame Nkrumah.—Etc.

## EL "ANABLAST" CARECE DE VALOR EN LA LUCHA CONTRA EL CANCER Y LA LEUCEMIA

### Negativo informe enviado al Consejo Nacional del Colegio Médico de Francia

PARIS, 26. — Los resultados de la experiencia practicada por el profesor Denoix sobre el producto denominado «Anablást», remitido por Gaston Naessens, prueban que este producto «está desprovisto de toda acción terapéutica anticancerosa y antileucémica», se indica en un comunicado del Ministerio de Sanidad Pública francés.

«En conclusión —añádese en el comunicado—, el específico llamado «Anablást», de Naessens, no tiene ningún valor. El experimento del profesor Denoix ha sido remitido al Consejo Nacional del Colegio de Médicos de Francia.

«Los elementos del expediente de Naessens serán enviados al Ministerio de Justicia.—Etc.

### Sugerencias ante la Asamblea Provincial de Turismo

La Delegación Provincial de Información y Turismo pone en conocimiento de cuantas personas deseen aportar sugerencias a la Asamblea Provincial de Turismo, del próximo mes de febrero, pueden enviarlas por escrito a la Delegación Provincial de Información y Turismo (Plaza de José Antonio), 16, Cádiz, a la mayor brevedad, a fin de ser distribuidas a las correspondientes comisiones de trabajo para su estudio.

#### INVITACION A SUMARSE A LA FERIA MUNDIAL DE NUEVA YORK

La Delegación Provincial de Información y Turismo pone en conocimiento de todas las empresas turísticas de esta provincia que deseen instalar un «stand» en el pabellón de España en la Feria Mundial de Nueva York, que pueden solicitarlo de la Sección de Propaganda y Publicidad de la Subsecretaría de Turismo, Avenida del Generalísimo 39, Madrid (Ministerio de Información y Turismo) antes del próximo día 5 de febrero.

## Santoral y cultos

Ss. Juan Crisóstomo, (b. de.), Vitaliano, papa; Julián, Arto, Dativo, Vicente, Dacio, Reato, mrs.; Mauro, abad.

Misa: De San Juan Crisóstomo. — Blanco. — III el.

Jubileo Circular. — Hoy y mañana: en el Beaterio.

#### CULTOS

En San Francisco. — Hoy, visita a Nuestro Padre Jesús de la Vía-Crucis, haciéndose el ejercicio acostumbrado.



# 7 días

## Información local y provincial

El acontecimiento más importante en estos «Siete Días» tuvo, indudablemente, carácter local. En nuestro Estadio se debatía uno de esos encuentros llamados históricos. Eran los contendientes en noble pugna de portiva el Jerez Industrial, que jugaba en casa y como visitante figuraba el Jerez Club Deportivo. La expectación durante la semana había sido grande. Y a medida que llegaba el domingo, la expectación crecía.

Esta vez, el deporte y entre los deportes el más popular que es el fútbol, destacó, por la noble rivalidad de los equipos jerezanos y nos dio ese partido que no llenó el Estadio Domecq, porque el dinero también cuenta. Aquí también podía decirse, como refrán, que «la ambición rompe el saco».

#### RESUMEN LOCAL

Organizada por la agencia comarcal del Servicio de Extensión Agraria, se celebró en la casa Sindical una interesante conferencia sobre Avicultura, por los técnicos veterinarios, señores Roch y Carmona Royo.

\*\*\*

La princesa Irene de Holanda estuvo en nuestra ciudad, visitando las bodegas de Domecq y paseando por la ciudad en lujoso coche de caballos, almorzando en «El Bosque» y admirando los caballos y enganches del Depósito de Sementales. «El viaje a España me parece fabuloso», expresó la egregia dama a nuestro director, don Alejandro Baroca de Val.

\*\*\*

Pemán pronunció una magnífica conferencia en los Luises, sobre su reciente viaje a Tierra Santa acompañando a Pablo VI. El tema fue: «El Reino de Dios y sus añadiduras», que fue ovacionado por los niños y Santiago.

\*\*\*

Las Hermandades de

los templos de San Diego la Santa Cena y de la meros asistentes al acto.

\*\*\*

El arquitecto conservador de Monumentos Nacionales, señor Pons estuvo en Jerez, visitando detenidamente las obras de reparación de Coronación, celebraron brillantes cultos en la festividad de la Virgen de la Paz, su augusta titular, celebrando la Hermandad de las Cinco Llagas su función principal de Instituto.

\*\*\*

En la Basílica de la Merced se celebró el solemne ejercicio de la sabatina a nuestra excelsa Patrona, que fue presidido por nuestro Obispo Vicario, que ha prometido su asistencia siempre que se encuentre en nuestra ciudad.

\*\*\*

Celebró en el Teatro Villamarta el segundo concierto el Orfeón Jerezano y la Orquesta Sinfónica.

#### RESUMEN PROVINCIAL

En La Línea de la Concepción, el delegado

provincial de Sindicatos y el jefe nacional de la Obra, entregaron los diplomas a los alumnos de la Escuela de Formación Profesional acelerada.

\*\*\*

Puerto de Santa María implanta el servicio de autobuses urbanos, encargando dicho servicio a la prestigiosa empresa de don José Benítez.

\*\*\*

El Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, señor Guillén Moreno, a su regreso de Madrid, pronunció la lección de clausura, en Cádiz, del curso de formación de concejales.

\*\*\*

Celebró una importante reunión la Junta Provincial de la Organización Sindical, presidida por el delegado provincial de Sindicatos, señor García-Bernal.

\*\*\*

Comenzaron en Cádiz los actos previos de las Fiestas Típicas Gaditanas, celebrándose el tradicional banquete en honor del alcalde, marqués de Villapasadilla.

# ESPECTÁCULOS

## Teatro VILLAMARTA

A las 8,45 y a las 10. — «EL DIA MAS LARGO». (Todos los públicos).

## CINE RIBA

A las 7. «LOS DERECHOS DE LA MUJER». (Mayores de 16 años).

## Crítica de películas

«EL DIA MAS LARGO»

Villamarta.

Producción: norteamericana 20th Century Fox. — Género: bélico. — CinemaScope, blanco y negro. — Director: Darryl F. Zanuck. — Intérpretes: John Wayne, Henry Fonda, Robert Mitchum y varios más de primera fila. — Duración: 185 minutos.

Filmar los hechos trascendentes de un día que ha sido de los más decisivos de la Historia contemporánea, han de reunir en sí un acopio de escenas y momentos de interés humano desbordante, capaces por sí mismos de otorgar relieve de primera fila a alguna película. «El día más largo» recoge los hechos más salientes, filmados con indudable acierto, ocurridos el día del desembarco de las fuerzas aliadas en las playas de Normandía.

Hay grandeza en la acción y elevada técnica en la mano de un director experto, para ofrecernos un reportaje cinematográfico de gran valor humano. Pero no es un reportaje a la manera de cohesionar, empalmar una serie de escenas recogidas de diferentes recuerdos bélicos; no, es una auténtica filmación, con una preparación cinematográfica especial y con una reencarnación masiva de muchos hechos trascendentes en la Historia. Se han conjuntado medios técnicos, intérpretes y director para la consecución de una obra cinematográfica de magnitud. Un reparto numeroso y excepcional, que aunque esté encabezado por John Wayne, Henry Fonda y Robert Mitchum, no quiere decir que se circunscriba a la actuación más o menos heroica de los personajes encarnados por estos artistas. Son varias docenas de personajes de los que se realiza un estudio psicológico completo a través de las secuencias en las que se recogen actuaciones de numerosos intérpretes de aquella acción bélica. La naturaleza del tema obliga a registrar algunas crueldades y violencias que no restan valoración técnica a la cinta. En conjunto, por tanto, asistimos a una producción de mérito que reúne para su mayor interés, los valores de dirección, protagonización y tema, que le dan destacado relieve y significación.

## JEREZANO

A las 7. Estreno, Argumento, reparto, interpretación, escenarios, música, color, todo es de una excepcional calidad. «LUZ EN LA CIUDAD». CinemaScope y Metrocolor, Olivia de Havilland, Rossano Brazzi, Yvette Mimieux, George Hamilton y Barry Sullivan. (Mayores de 18 años).

## LEALAS

A las 7. «EL TESORO DEL LAGO DE LA PLATA». CinemaScope y Technicolor. Lex Barker, Karin Dor y Herbert Lom. (Menores).

## SOL

Atención horario, 7,30-9,30 y 11. «EL TESORO DEL LAGO DE LA PLATA». CinemaScope y Technicolor. Lex Barker, Karin Dor y Herbert Lom. (Menores).

## TELEVISION

### PROGRAMAS PARA HOY

#### SOBREMESA

- 2,17.—Primera página.
2,30.—Páginas especiales.
3,00.—Telediario.
3,30.—Para vosotras.
3,40.—Billete de vuelta capitulo primero.

#### CULTURAL

- 4,00.—Final.
6,00.—Academia TV.
6,30.—Bachillerato TV.
7,00.—Universidad TV.

#### NOCHE

- 7,32.—El comisario (telefilm).
8,00.—Estilo.
8,30.—Bugs Bunny.
8,40.—La aventura de la música.
8,53.—Mundo ligero.
9,00.—Estudio tres (Estación 83) de Luis Peña-fiel.
9,30.—Telediario.
9,47.—El tiempo.
9,55.—Marcando el compás.
10,00.—Los defensores, telefilm.
11,00.—Amigos del lunes, con The Propupe Christiane, Alberto Aguilá, Petula Clark.
12,00.—Telediario.
12,20.—El programa de mañana.
12,23.—Medianoche.
12,30.—Cierre.

## Calificación moral de películas

- «Los derechos de la mujer» 3 (Mayores de 18 años).
«Luz en la ciudad» 3 (Mayores de 18 años).
«El día más largo» 2 (Mayores de 14 años).
«El tesoro del lago de la Plata» 1 (Todos, incluso niños).

(Calificación moral facilitada por la Junta Nacional de Acción Católica)

Empresa vinatera importante solicita señorita secretaria con conocimientos muy amplios de taquigrafía, mecanografía e inglés. Dirijanse escribiendo al apartado 140 JEREZ

## Concierto de la Orquesta y Orfeón Jerezano

Correspondiente al segundo concierto de la temporada, en la mañana de ayer domingo en el Teatro Villamarta, la Orquesta Sinfónica y Orfeón Jerezano, ofrecieron un exquisito programa, en el que figuraba en primer lugar, la Quinta Sinfonía de Beethoven y en la segunda, la zarzuela en versión concierto, de P. Sorozábal, «La tabernera del puerto», bajo la dirección de don Joaquín Villatoro.

Hasta el Teatro Villamarta acudieron numerosos aficionados a la buena música, quienes una vez más, pudieron admirar a la Sinfónica ejecutar con gran maestría y precisión, la difícil partitura beethoveniana, siendo interpretados todos los movimientos con una delicada y ajustada disciplina a la recta y enérgica dirección del señor Villatoro, que ha hecho posible que la meritoria labor de todos los maestros componentes de la Sinfónica, matizasen con fuerza y perfección unánime, no ya solo, la acentuación de cuanto el pentagrama indicase, sino que supieron imprimir a sus notas el espíritu mismo de una de las obras más concretas y reveladoras del gran genio musical de Beethoven.

La segunda parte del concierto ofrecía la popular y conocida zarzuela de

P. Sorozábal, «La tabernera del puerto», con la intervención de Amparito Landa en el papel de Marola, quien con delicada voz y precisión interpretativa supo dar vida al personaje central de la obra, siendo muy aplaudida al final de la romanza de «La tabernera», así como al final de cada intervención. Le secundaron en el reparto, Mary López Valverde, que a pesar de su breve actuación dio muestra de su aquilatado valor interpretativo. Asimismo he de decir de Manuel Becerra y Manuel Chazeta. Dentro del reparto figuraba la presentación de Pilar Jiménez López-Cepero, que supo desenvolverse bien con el papel de Antigua y por último la intervención de Eugenio R. Martos, que reapareció, quien, quizás, por un leve resfriado que sufría y demasiada precipitación nerviosa, su actuación, fue un tanto anormal, pudiéndose apreciar que posee unas excelentes cualidades para interpretar el nada fácil papel de Leandro.

Coros y orquesta bajo la dirección de don Joaquín Villatoro, ejecutaron con precisión toda la partitura, siendo muy aplaudidos al final, obligando a saludar reiteradas veces a los intérpretes, siéndole entregado un delicado ramo de claveles a Amparito Landa, a quien le tributaron una cántica salva de aplausos. C. S.

## Solemne función de Instituto de la Hermandad de las Cinco Llagas

En la mañana de ayer, domingo de Septuagésima, celebró su función principal de Instituto la Hermandad de las Cinco Llagas, radicada en el Real Convento de San Francisco, ateniéndose a las disposiciones emanadas para este año por la Jerarquía eclesiástica.

A las once en punto dio principio la misa solemne, oficiada por el reverendo padre guardián y director espiritual de la Cofradía, fray Bernardino Ocerin-Jáuregui, actuando de ministros los RR. PP. Fr. Benito Añibarro y Fr. Bernardino Tajadura.

La Hermandad, presidida por su Junta de Gobierno, formaba compacto grupo en la cabecera de la nave de la epístola.

Tuvo a su cargo el panegirico el reverendo P. Fray Jesús Ibáñez, que con elocuencia y sentidos párrafos destacó las características propias de la Cofradía de

las Cinco Llagas, y su cuemplar estación de penitencia, así como la devoción sentida en la ciudad por la imagen de Nuestro Padre Jesús de la Vía-Crucis.

Al ofertorio de la misa la Hermandad hizo su tradicional prestación de fe, desfilando luego los cofrades ante el oficiante para besar el libro de los Santos Evangelios. También la Comunidad general resultó muy lucida y fervorosa.

Terminado el Santo Sacrificio la Hermandad se reunió en una de las dependencias del Real Convento, y mientras degustaban unas copas de vino, fueron admirados por todos algunos de los estrenos de orfebrería que este año lucirá la Hermandad en su estación penitencial del Viernes Santo, estrenos que fueron justamente elogiados y del gusto de todos.

Estos cultos tendrán su epílogo acostumbrado en la noche de hoy con el traslado procesional de la imagen de Nuestro Padre Jesús de la Vía-Crucis, desde el altar mayor a su capilla, acto que se efectuará a la terminación de la misa vespertina de las ocho y media.

## Farmacias de guardia

Plaza San Juan, 15; José Antonio Primo de Rivera, 28; Prieta, 2 y U. 16 (Eda. Federico Mayo).

CONTRIBUYAMOS todos a crear un ambiente de posesión alfabetizadora.

# Un gol de Yeyo, en el segundo tiempo, dió al Jerez Industrial la victoria sobre el Jerez (1-0)

## En el dominio del centro del campo, logrado por Almagro, radicó el éxito El Deportivo sólo tuvo quince minutos de juego positivo

Crónica de Juan XERÉZANO

...Y ganó el Jerez Industrial. Su resultado, 1-0, con lo cual no se produjo alteración en positivos y negativos, y si ese solitario gol, conseguido por Yeyo, pone punto final a muchas discusiones, a no pocas apuestas y confirma la recuperación del Jerez Industrial, y la actual baja forma del Jerez Deportivo, equipo éste que en las últimas jornadas ha dejado escapar algunos puntos, todos decisivos, y precisa más fuerza, más decisión, más penetración, si quiere seguir siendo, como hasta hace poco, favorito para esa ya no lejana fase de ascenso a Segunda División.

### POR QUE GANO EL JEREZ INDUSTRIAL

La derrota que había sufrido el Jerez Industrial en Sevilla, frente al Atlético, quedó plenamente justificada, en estas columnas, con la ausencia de Guijarro en el centro del ataque, por lesión, y el parcial arbitraje de Pastarana. Sin tales decisivos goles, no cabe duda que el Jerez Industrial habría conseguido un resultado positivo en Sánchez Pizjuán, ya que el equipo había demostrado el domingo anterior, al ser visitado por el Balón, que había vuelto a "tomar" su "aire" y demostraban sus jugadores, después de haber pasado un bache, que estaban dispuestos a volver a destacar en el grupo de destacados.

Aquella recuperación demostrada con el 4-0 sobre los de la capital, ni era circunstancial, ni estaba asentada en un factor de suerte. Era real y si no se confirmó en Sánchez Pizjuán, si en cambio quedó plenamente acusada al conseguir llegar el equipo al segundo tiempo con un empate a cero, pese a tener un jugador menos en sus filas.

Ayer, frente al Jerez Deportivo, considerado el Jerez Industrial como "víctima", se ha renovado aquella impresión de hace quince días y el equipo que entrena Carlos Galbis ha demostrado estar nuevamente en plena forma, con fondo físico, con moral de victoria, mandón en suma y por lo tanto, claro y rotundo vencedor de un partido en el que los pronósticos tenían mayoría a favor de los "visitantes".



Fuentes, que reaparecía, tuvo buena actuación. Bien protegido de sus defensas, el portero del Jerez Industrial se hace del balón, pese al acoso de Durán.—(Foto Fiallo).

Pero en el Jerez Industrial hubo ayer, por encima de los pronósticos, voluntad de victoria y fuerzas para hacer ésta realidad. Para ello, con magnífica táctica, todos los hombres supieron contener con tranquilidad y eficiencia el primer impulso del Jerez Deportivo, para después, en el segundo tiempo, hacerse dueños del centro del campo, con un Almagro extraordinario, y así asentar en el dominio, en el control del balón, su bien ganada victoria.

### POR QUE PERDIO EL JEREZ DEPORTIVO

En ocasión del punto arrancado por el Avamonte en el Estadio, a costa del Jerez, se decía en estas mismas columnas: "Desde nuestro punto de vista, no pasa de ser un fuerte aldabonazo a la conciencia colectiva del equipo y de la dirección técnica".

Claro es que para algunos jugadores eso de "conciencia colectiva" es, por lo visto, una advertencia hecha en chino. Si, porque además de la opinión del crítico, de la más clara protesta del aficionado, de la advertencia económica del directivo, tenían ayer, en el momento de jugar, el estado continuo e incesante gri-

tar de Paquirrini, ordenando sin descanso, especialmente en el segundo tiempo, que Ortega se pegase a Almagro, para arrebatarse el dominio que éste ejercía del centro del campo. Pero Ortega, vaya usted a saber por qué, prestaba más atención a su compañero de equipo, José Luis, y se iba a la demarcación de éste, quizá para reforzar la defensa, mientras dejaba hacer a Almagro y por consecuencia cedía el control del centro del campo a su adversario, consiguiendo con ello el hundimiento de su propio equipo y el renunciar a toda posibilidad de que la delantera fuera menos nula de lo que ya venía demostrando ser.

Ortega puede opinar a estas alturas que el partido también se perdió porque los delanteros no dispararon ni una sola vez con intención de gol. Este es otro cantar, ya que para producirse ese "bombardeo" que podría haber dado paso a un resultado positivo, hacía falta que el Jerez pasara de dominado a dominador, y esto en el fútbol-asociación, nunca es posible si el "centrocampista" brilla por su ausencia y si destaca positivamente en las filas contrarias.

### OPORTUNIDADES FALLIDAS

En cada partido de fútbol se dan dos o tres oportunidades a favor de cada equipo, y depende de los jugadores si las saben aprovechar o no.

Ayer, como era de esperar, tanto el Jerez Industrial como el Jerez Deportivo tuvieron esas ocasiones de gol, especialmente en la primera mitad. Una, a los 19 minutos, al plantarse Durán sólo ante Fuentes. Cabeceó el balón con mucha intención pero con suavidad y la oportunidad del Deportivo la neutralizó muy seguro el meta industrialista. Un minuto después, Almagro tuvo en sus pies un balón de gol, pe-

ro titubeó los segundos necesarios para que se lo arrebatasen y no hubiera alteración en el marcador.

Después, tras el descanso, Muñoz Romero supo internarse y estar en posición extraordinaria no para marcar, como así lo intentó, sino para ceder el balón al compañero mejor demarcado y permitir que éste abriese la cuenta del Jerez. Pero desperdició esta ocasión y el cero siguió imperando en la casilla del "visitante".

Además, otro factor muy importante. En el primer tiempo el Jerez sacó ocho córners sobre el Industrial. Este, tan sólo dos. Después, tres por uno, que dan un total de once córners sobre la puerta de Fuentes por tan sólo tres sobre la de Obregón. ¡Y hay que ver cómo el Jerez Deportivo dejó pasar, en esas once ocasiones, no pocos goles!

### UN GOL ANULADO AL JEREZ DEPORTIVO

Cuando ya el marcador aparecía con el resultado final de 1-0, marcado el tanto por Yeyo, el centro delantero del Jerez, Tapia, disparó desde muy cerca de Fuentes y consiguió llevar el balón a la red. Pero el tanto fue invalidado, ya que segundos antes de que disparara Tapia, el juez de banda de la derecha de Tapia, había señalado fuera de juego de éste y el árbitro, al ver el banderazo, señaló la infracción y no concedió el tanto.

¿Hubo error arbitral? Sinceramente, no, ya que Suárez vio — como muchos vimos — el banderazo y pitó la falta. Si titubea, quizá se hubiera producido el alboroto entre los jugadores, al reclamar unos invalidara el tanto y otros creer que no se había producido el fuera de juego. Pero la realidad fue que se anuló el gol y los muchachos del Jerez Deportivo quedaron resignados,

aceptando la imparcialidad del árbitro.

### DOS PUNTOS QUE CONFIRMAN UN ESFUERZO

Las aspiraciones del Jerez Industrial para jugar la fase de ascenso, muy mermaidas después del partido de Sevilla, habrían quedado totalmente anuladas de haber perdido el encuentro de ayer. Son, pues, dos puntos que vienen a dar al Jerez Industrial nuevas aspiraciones, nuevos ánimos para seguir en el campeonato. Es, pues, esta razón la que ha movido a todos sus hombres a hacer ese esfuerzo en el partido con el más directo rival. Y en justicia, en verdad que estaban obligados a ello, pues sus ilusiones desde el comienzo de la competición han estado — y lo están — centradas en conseguir para Jerez un puesto en la fase de ascenso.

Han sido dos puntos que confirman una ilusión, y para su obtención, contra todo pronóstico, ha sido necesario que el portero, Fuentes, haya sabido dominar su nerviosismo inicial; que en la defensa surgiera con ímpetu, entrega total, eficiencia, un Osorio que ha confirmado plenamente su titularidad; que Balier administrara juego ordenador confirmando su veterania y que Gutiérrez, recuperado de su lesión, no ce-

diera ni un palmo de terreno al adversario de turno. Ante ellos, tranquilos y positivos, Peinado y Rico, y ya en la delantera, tenemos el juego efectivo, base del triunfo del Jerez Industrial, de Almagro, en parte por sus cualidades de buen "pelotero" cuando así se lo propone, y en no menos parte por que le dieron toda clase de facilidades.

### HORA DE VOLVER A MARCHAR

Termina el mes de enero y hay que esperar que finalicen también los tropezos del Jerez Deportivo. Tres goles en cuatro partidos no es un balance que entusiasme a nadie. El equipo, falto de engarce, de coordinación, ha sufrido algunos cambios, sin que se haya llegado a su anterior fortaleza y efectividad. De aquel conjunto que contaba sus partidarios por victorias, hemos pasado a una formación de once donde se aprecian muchos lunares. Si ayer, por decisión del entrenador, vuelven a jugar juntos Silvestre y Tapia, se habría dicho por la mayoría de los espectadores — donde abundan los técnicos de café — que tal torpez en alinear a los dos, llevaba a un desconcierto de la delantera, donde por empeño de tener a dos arietes, nos encontrá-

(Pasa a la pag. siguiente)

## ¿QUIEN ESTUVO COMO NUNCA?



Difícil era destacar ayer, por la rivalidad local, pero ALMAGRO supo estar como nunca, superando a todos los jugadores, de ambos equipos, y con todo merecimiento viene a esta sección.

EL MEJOR GOL, único de la tarde, lo consiguió YEYO, alcanzando así la victoria del Jerez Industrial sobre su más directo rival.

LA MEJOR JUGADA, y quizá decisiva, se dio a los 19 minutos del primer tiempo, a cargo de Durán, quien cabeceó muy bien el balón, con mucha intención, siendo aún mejor la parada de Fuentes. Un fallo del meta

podía haber hecho cambiar el resultado final del encuentro.

LO MEJOR DEL EQUIPO VISITANTE (en esta ocasión el Jerez) fue el juego de los quince primeros minutos. Después, nada.

LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL (el Jerez Industrial), el coraje puesto en el segundo tiempo para alzarse con la victoria.

### CLASIFICACION DE JUGADORES

JEREZ DEPORTIVO: Obregón (2); Miguel (2); José Luis (2); Chiqui (2); Goñi (2); Ortega (1); Durán (2); Murgado (3); Tapia (1); Cubero (1) y Muñoz Romero (1).

JEREZ INDUSTRIAL: Fuentes (2); Osorio (2); Balier (2); Gutiérrez (2); Peinado (2); Rico (2); Lérida (1); Almagro (3); Demetrio Berenguer (2); Yeyo (2) y Blas (1).



**FUNDADOR**  
Domecq está... como nunca!



ATENCIÓN. — Por cinco coronillas puede conseguir un disco Sorpresa-FUNDADOR, que este año tiene más y mejores premios que nunca.

## La camisa PALMA

obsequio de  
**CONFECCIONES RIANAL,**  
adjudicada a **ALMAGRO**

en premio a su pundonor y colaboración al éxito de su equipo. Queda nuevamente sin adjudicar, la que había pendiente a favor de un jugador del Jerez, ya que ayer, ninguno hizo méritos para obtener la CAMISA PALMA, obsequio de CONFECCIONES RIANAL.

# Jerez Industrial, 1; Jerez Deportivo, 0

(Viene de la pág. anterior) mejor las filigranas de Cubero, o la veterania de Durán. Pero el juego se cargó demasiado sobre Muñoz Romero, no teniendo Tapia confianza en Murgado, ni eficaz apoyo en el extremo. Es hora, en definitiva, de volver a marchar hacia adelante, sin traspies. Bien es verdad que los once puntos positivos sostienen al Jerez en el segundo puesto de la general, ahora tan sólo a un punto del inmediato seguidor, mientras la Balona se ha destacado con cuatro puntos sobre el Deportivo. Pero no menos cierto es que cuatro fechas negativas —La Línea, Riotinto, Ayamonte y Jerez Industrial— merman mucho las posibilidades de un equipo, y llega el momento en que de "favorito" se pase a "destacado", con el consiguiente peligro de que se pierdan por completo esas posiciones conseguidas para llegar a otras futuras metas.

El futuro del Jerez Deportivo, ensombrecido por los últimos fallos, debe quedar nuevamente claro, y al alcance de todos. Para ello se impone volver a ganar y además, convencer. En uno y otro caso es preciso rehacer la fortaleza del equipo, llegar de nuevo a que el juego de conjunto sea efectivo y así, recuperando posiciones perdidas, ratificar la condición de "favorito".

## SUAREZ, BIEN

El arbitraje de Suárez fue sencillamente bueno. Cortó a tiempo los posibles conatos de juego duro, no dejó que en momento alguno se le fuera el control del partido y aceptó las indicaciones que le hacían sus compañeros en las bandas. Uno de estos banderazos dio ocasión a que se anulara un gol al Jerez. Pero la falta se había cometido y el supuesto empate no dejaría de ser no un mérito del Jerez, sino una ligereza del árbitro.

A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Jerez Club Deportivo: Obregón; Miguel, José Luis, Chicliano; Goñi, Ortega; Durán, Cubero, Tapia, Murgado y Muñoz Romero.

Jerez Industrial C. F.: Fuentes; Osorio, Balier, Gutiérrez; Peinado, Rico; Llerida, Almagro, Demetrio Berenguer, Yeyo y Blas.

## BUEN COMPORTAMIENTO DE LA AFICION

El Jerez Deportivo tuvo, como en otras ocasiones, mayoría en la masa de aficionados. Sin llegar al lleno, la entrada sí fue buena, predominando los seguidores del Deportivo, quien apoyaron a su equipo con entusiasmo, con deseos de que la "visita" al Jerez Industrial se convirtiera en dos positivos más. Al fallar el equipo, la afición sí supo demostrar esa mayoría de edad, mateniendo ejemplar comportamiento, hasta reconocer los méritos del Jerez Industrial y su legítima victoria.

Felizmente, una vez más, la afición demostró estar muy por encima de los titubeos de los jugadores. Estos no podrán aducir que les faltó "calor" por parte de los seguidores. Si perdieron los dos puntos no fue por errores arbitrales, ni por dificultades al ser "campo contrario" y estar faltos del apoyo de los incondicionales. Simplemente porque desaprovecharon las ocasiones que tuvieron para hacerse de la victoria y el enemigo, en esta ocasión el Jerez Industrial, supo superarles cuando así debían hacerlo, en el segundo tiempo, una vez conocida la actual potencialidad del Jerez y comprobar que la victoria era de quien pusiera más corazón en la pelea. Y el Jerez Industrial supo ganar en este terreno. Enhorabuena.

# Aguirre y Riquelme, expulsados en Ecija

## Fue nula la delantera del Puerto Real

ECIJA.— (Servicio especial). — Ecija, 2; Puerto Real, 1.

La visita de los portorreaños era temida en Ecija, porque se esperaba que llegaran con ansias de desquitarse y este temor se acentuó cuando a los 4 minutos a la salida de una falta lanzada por Berenguer, Arca, en dudoso fuere de juego atrapó la pelota y, ante la indecisión de la defensa local, que titubeó esperando el silbato, el ariete largó un gol que habría de ser el único del Puerto Real.

A los 23 minutos Arteaga escapó de la vigilancia de Baldomero y de un tiro cruzado, magnífico, hizo inútil la estirada de Santana, logrando la igualdad.

El Puerto Real nuevamente trata de enderezar el encuentro, pero su delantera lucha poco y duda mucho a la hora de acercarse al área defensiva ecijitana.

A los 37 minutos Mauriño corrió por la banda izquierda y su centro lo remata de cabeza Isla, que desde la otra banda estaba pendiente de la jugada, y obtiene el gol, que supondría el triunfo del equipo local.

Los conatos de juego duro los viene dejando pasar por alto el señor Naranjo y, a los 13 minutos se ensararon Aguirre, defensa portorreaño y Riquelme, extremo local y, el colegiado decretó la expulsión de ambos.

Del bando local, lo mejor fue la línea de volantes, Pepín-Gordillo, regular el cuarteto defensivo y mal la delantera.

Del Puerto Real, muy bien el cuarteto defensivo, regular los volantes y nula la delantera, con la excepción de Arca.

El señor Naranjo, con jueces de línea neutrales pedidos por el Puerto Real, es tuvo mal.

Puerto Real. — Santana; Aguirre, Baldomero, Siloñiz; Berenguer, Ambroa; Jerez, José Luis, Arca, Borrego y Carrasco.

Ecija. — Luque; Rodríguez, Montes, Valeri; Pepín, Gordillo; Isla, Galocha, Arteaga, Mauriño y Riquelme.

## FACIL TRIUNFO PORTUENSE, PESE A LA DUREZA DEL BALON

PUERTO DE SANTA MARÍA.— (Por teléfono). Corresponsal Carrasco). — Portuense, 3; Balón, 0.

Acudió en masa la afición a "Dato" para aplaudir a su equipo por el triunfo conseguido en Coria y alentarle en esta jornada.

Puesta la pelota en juego lo inicia Ricardo con pase a Bastián y éste muy inteligentemente a Vera-Palmer quien, internándose hasta la misma raya de córner, centra de manera magnífica y aprovechando Muñoz que el balón es devuelto por el travesaño encaja un gran chut que hace el primer tanto. Los de Cádiz no han logrado tocar el balón en esta jugada, pudiendo afirmarse que empezaban en este momento el encuentro con un tanto en contra, no ha llegado a transcurrir un minuto.

Temiendo mayor tanteo dada la rapidez del juego portuense los pequeños amarillos se encierran en área despejando como pueden cuantas situaciones de peligro tienen constantemente empleando para ello toda clase de marrullerías y de juego brusco, yendo más a la caza del jugador que crear juego alguno. Los

# El Coria sacó un punto

BARBATE.— (Por teléfono). — Barbate, 0; Coria, 0. Si en anteriores ocasiones la pérdida de puntos por el equipo local, el Barbate, ha sido merecida, en la visita de Coria lo ha sido por verdadera mala suerte, ya que solo la adversidad ha privado a los locales de un triunfo holgado.

El Coria ha hecho un buen encuentro, si bien en todo instante al ritmo que impuso el Barbate. Se aprovechó de su buena estrella y al final llegaron con la meta imbatida, mientras el centro en el otro casillero indicaba la nulidad de la delantera sevillana.

## CLARA VICTORIA ONUBENSE

RIOTINTO.— (Especial para "HOJA DEL LUNES"). Riotinto, 3; Chiclanero, 0.

El público asistió en gran proporción para aplaudir a su equipo por el resultado de la jornada pasada en Utrera, frente al Kimber, aunque los locales no estuvieron a la altura de otras veces y si su victoria fue clara se debió a la flojedad del conjunto chiclanero que en todo momento dejó constancia de ser equipo mediocre.

La primera mitad terminó con el resultado de uno-cero favorable al conjunto local, gol marcado por Hermosín a pase de Jerónimo, a los 42 minutos.

En la segunda mitad consigue el Riotinto dos goles más obra, el primero por Miguel a los 38 minutos y el segundo, y tercero de la cuenta, por José Enrique, 7 minutos más tarde, al recoger falta sacada por el meta adversario.

Con el resultado de tres-cero se llega al final. Arbitró el colegiado, señor Calderón, quien estuvo regular.

Alineaciones: Riotinto: Barroso; Acraçio, Flores, Miguel; Sierra, Rubio; Zarrita, Hermosín, Jerónimo, Beni y Díaz.

Chiclanero: Sebastián; Varga, Moreno I, Pedrín; Moreno II; Vargas; Paquito, Delgado, Vázquez, Benítez y Gómez.

## CLASIFICACION

TERCERA DIVISION (Grupo XII)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1.-B. LINENSE	18	14	3	1	39	12	31	+11
2.-JEREZ C. D.	18	12	3	3	47	16	27	+11
3.-PORTUENSE	18	12	2	4	37	12	26	+8
4.-JEREZ INDUSTRIAL	18	11	4	3	39	20	26	+6
5.-Riotinto	18	10	4	4	34	18	24	+4
6.-Ayamonte	18	7	7	4	20	21	21	+1
7.-PUERTO REAL	18	8	3	7	22	22	19	-1
8.-Sevilla Atlético	18	7	4	7	37	25	18	+2
9.-BALON DE CADIZ	18	6	4	3	24	30	16	-
10.-Ecija	18	6	3	9	25	28	15	-3
11.-Kimber	18	4	8	6	23	27	16	-
12.-CHICLANERO	18	4	4	10	17	32	12	-7
13.-Coria	18	3	5	10	17	30	11	-5
14.-Cañamera	18	3	5	10	15	37	11	-9
15.-La Palma	18	4	1	13	23	49	9	-9
16.-BARBATE	18	2	3	13	18	47	7	-11

## ESTADIO DOMEQ Domingo día 2

Campeonato Nacional de Liga Tercera División

# JEREZ C. D. v C. D. Cañamera

A LAS 4,15 DE LA TARDE

# "TIJERETAS"

Por Angel MAZA

¿Por dónde meto la tijera sin que yo mismo me hiera? \*\*\*

Porque entre dos equipos tengo mi corazón repartido. Si veo que el uno ha «ganado» es porque el otro ha «perdido». \*\*\*

Después de recuperarme del esfuerzo realizado para lograr lo anteriormente escrito, prosigo. La tarde nubosa no quiso ayudar al lleno que se esperaba.

Pero «lo otro» también tuvo su parte de culpa. \*\*\*

Sale el Deportivo, aplausos. Sale el Industrial, pitos. Pero unos pitos que en realidad no era más que por los precios regentes.

Y a los jugadores, eso ¿qué? Ellos al balón que es lo suyo. \*\*\*

Un primer tiempo sosito, tontito y flojito. Pero después del descanso salió el Industrial que no había quien lo aguantara. Dicen que el secreto está en el café. \*\*\*

Lo mismo que jugando al billar se hacen carambolas a dos bandas, en fútbol también se hacen goles a dos palos.

Y así fue el del Jerez Industrial. Sin que esto quiera decir que el gol fuera de carambola. \*\*\*

Fue un gol que valió dos putos y que premió la labor eficaz de un Yeyo que ¡ya, ya!

Como el Jerez Industrial se lo jugaba todo, todo lo ganó. Como el Jerez Deportivo se jugaba poco, poco perdió.

Pero poco a poco se va lejos, y hay que procurar no alejarse demasiado.

Que la cuesta de enero ha resultado demasiado pendiente para el Deportivo. \*\*\*

¿Quién estuvo ayer en constante «fuera de juego»? ¡Silvestre!

\*\*\*

Y para terminar, una advertencia: Cuidado con los baches.

## 3º GRAN TROFEO Aldaña PARA EL MAXIMO GOLEADOR TEMPORADA 1963-64



TAPIA	14
GUIJARRO	13
ALMAGRO	9
DURAN,	6
MUNOZ-ROMERO	6
BERENGUER	6
SILVESTRE	6
YEYO	6
GONI,	5
GOMEZ,	3
MURGADO,	2
JOAQUIN,	2
CUBERO,	2
LERIDA	2
ORTEGA,	1
PEINADO,	1
TRICHO,	1
OSORIO,	1

CONFECCIONES-SASTRERIA CAMISAS-Sª MARIA 3

tornilleria "JACA" SAN PABLO. 20

## Igualada en Ayamonte

AYAMONTE. — (Especial para HOJA DEL LUNES). — Ayamonte, 2; Kimber, 2.

El equipo local sacó una alineación de circunstancia debido a las lesiones de tres de sus mejores hombres los cuales no han podido ser alineados esta tarde y debido a esto fue la pobre actuación del equipo ayamontino quien se dejó arrebatar un punto por el Kimber.

A los 11 minutos se registra un pase de Dorrego a Campos el cual traduce en el primer gol para el equipo local. Luego viene un acoso visitante a la puerta local y no cede hasta que consiguen el empate por mediación de Bonilla a los 35 minutos.

Con este resultado de empate a uno termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo sigue la misma tónica de juego aunque con más dominio por parte local y algunas incursiones adversarias.

A los cinco minutos de iniciada esta mitad Verdugo deja pasar el balón y el fallo es aprovechado por Campón para clavar el balón en la red local y apuntarse así el segundo y último tanto visitante. Cuando terminaba el encuentro a dos minutos, Navarro de fuerte tiro al ángulo estableció el empate definitivo.

Arbitró el colegiado, señor Alfaro, discreto.

**Alineaciones:**  
Ayamonte: Fernández; Melán, Durán, Lahoz; Tinico, Román; Bernal, Verdugo, Sánchez, Sacramento y Dorrego.  
Kimber: Campos; Borraño, Castillo, Pedrito; Blanco, Candil; Villegas, Bendala, Lorenzo, Bonilla y Pérez-Sánchez.

### GOLEADA PREVISTA

LINEA DE LA CONCEPCION. — (Especial para HOJA DEL LUNES). — Linense, ocho, La Palma, dos.

En la primera mitad se marcaron tres goles por los locales obra de Alegre a un minuto de empezado el partido, Madreñas a los tres minutos y nuevamente Alegre a los 12 minutos.

Con dominio abrumador y constante de los locales transcurre la primera parte.

En la segunda mitad y cuando transcurre el minuto 10, Forras consigue el fo rastero de buen disparo.

A los 14 minutos marca Félix en propia puerta el cuarto tanto local.

A los 31 Tiscar coloca el marcador el un cinco-uno favorable a los linenses, Canario a los 33 consigue el sexto, cinco minutos más tarde nuevamente Madreñas hace el séptimo. A los 43, Canario consigue el último tanto para los locales y en el último minuto del partido Panete consigue el segundo tanto de los visitantes.

Con este resultado de 8-2 favorable a los linenses se llega al final del encuentro.

Arbitró el colegiado, señor Carrascosa, bien.

**Alineaciones:**  
Linense: Cappa; Porras, Vidal, Gómez, Ramírez, Tiscar; Soto, Madreñas, Fall, Alegre y Canario.

La Palma: Pérez; Domínguez; Luis, González, Félix; Saavedra, Medrano; Gallardo, Panete, Hernández, Agustín y Alfaro.

## PRIMERA REGIONAL

# Apretada victoria del Sanluqueño, en su terreno, ante La Plata

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — (Por teléfono. Corresponsal Barello).

Sanluqueño, 1; La Plata, 0.

El encuentro de esta tarde jugado por el Sanluqueño estuvo a tono con las circunstancias. Al equipo nada le iba en ello para posición clasificatoria y francamente no ofrecieron un partido de nula calidad sobre todo en el primer tiempo.

En los primeros 45 minutos los sanluqueños fueron desbordados por sus rivales sin que pudieran hacer nada por evitarlo. El dominio fue totalmente jerezano que lograron por imprecisión marcar algún que otro tanto en varias jugadas que llevaban sello de gol. Cero-cero se llegó al descanso.

En la segunda parte, sin embargo, varió la decoración y el Sanluqueño pasó a dominar con gran insistencia, poniendo en grave apuro muchas veces la meta de los de La Plata, siendo igualmente nulos a la hora de rematar pues entre la cerrada defensa jerezana, la extraordinaria actuación de su portero y la imprecisión rematadora de la anodina delantera local hoy, se desperdiciaron varios goles.

Pero como un sólo minuto, tal vez un segundo, es más que suficiente para resolver un encuentro de fútbol, a los 35 de esta mitad se les presentó a los sanluqueños el momento de resolver el partido a su favor. Fue en una falta contra La Plata de donde habría de salir el triunfo. Sacada desde el borde del área pequeña, Ruiles, de impresionante tiro por bajo llevó el balón a la red, quizás por el único hueco que presentaba el marco cubierto de jugadores.

## Sólo el empate logró el Sevilla Atlético

LA RINCONADA. — (Especial para HOJA DEL LUNES). — Caamiera, 1; Sevilla At., 1.

Partido injustamente empatabado por el Sevilla Atlético, ya que los locales arrojaron en todo momento a sus rivales con un espíritu de lucha y un tesón dignos de elogio.

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0 favorable a los visitantes, gol marcado por Velasco a buena jugada de la delantera. El Caamiera no ve premiado su esfuerzo y si en contra se le pone el partido, ahora materialmente, y por muchos esfuerzos que hace no consigue oradar la meta sevillista, que se mantiene invicta todo este primer tiempo, gracias a la precisión con que actúa su defensa.

En la segunda mitad continúa el dominio abrumador de los locales con algunos esporádicos avances visitantes pero sin consecuencias y en este estado llegamos al minuto 30 en que se saca córner contra la portería sevillista el cual aprovecha Isidro para establecer el empate.

Con este resultado se llega al final.

Arbitró el colegiado señor Bello quien estuvo mal en su cometido.

En resumen, un encuentro ganado por el Sanluqueño, porque goles cuentan en fútbol, pero a decir verdad no merecieron perder nunca los de La Plata. El equipo jerezano jugó plétorico de entusiasmo desde el principio, anticipándose a las jugadas con coraje, con furia, con rapidez, no obstante jugar con diez jugadores, ya que desde los 5 minutos se les lesionó López, quedando de figura decorativa hasta retirarse definitivamente, 15 minutos antes del final. Mena hizo un excelente partido. El pequeño Mena estaba siempre en todas partes atacando, defendiendo, sirviendo balones. Fue un indiscutible puntal del equipo, magníficamente secundado por Montero, que hizo extraordinarias paradas; Agustín, Braulio, García-Pérez, Puerto y Casares, si bien

todos pusieron su mayor esfuerzo por el triunfo, que por avatares del fútbol no les llegaría.

El Sanluqueño, como hemos dicho, ganó pero no convenció. Su mejor hombre lo tuvo en Sánchez, que hizo un encuentro magnífico. Muy buena la actuación de Peraita y en la delantera Meme.

El árbitro, señor Jurado, discreto.

**Alineaciones:**

Sanluqueño: Márquez; Birelly, Sánchez, Peraita; Jesús, Manolín, Meme, Ruiles, Rivas, Luis y González.

La Plata: Montero; Fernández, Agustín, Morales; Braulio, Mena; López, García-Pérez, Puerto, Peña y Casares.

## Clasificación

### CAMPEONATO REGIONAL

EQUIPOS	J	G	E	P	P	C	P	P	N
1.—Sanluqueño	22	17	3	2	53	17	37	15	
2.—U. D. Tarifa	21	16	4	1	55	17	36	14	
3.—C. D. Rota	22	11	5	6	48	23	27	5	
4.—Fariña	21	12	3	6	52	30	27	3	
5.—C. D. La Plata	20	9	4	7	30	24	22	4	
6.—C. D. Rayo	22	9	4	9	41	31	22		
7.—Trebujena	22	10	2	10	35	42	22		
8.—U. D. Cádiz	21	5	4	12	22	41	14	6	
9.—C. D. Antoniano	21	5	4	12	26	48	14	8	
10.—Mundo Nuevo	22	3	6	13	13	41	12	8	
11.—C. D. Rivera	22	3	5	14	23	51	9	3	
12.—Ubrique	20	3	2	15	20	62	8	10	

El C. D. Rivera figura con dos puntos menos por sanción federativa.

# Magnífico encuentro de baloncesto entre la Bazán y el Jerez C. D. (63-50)

## Deportividad y calidad de juego, claves del partido

Una extraordinaria expectación había despertado la presentación del Jerez Club Deportivo como conjunto de baloncesto en la competición nacional de Segunda División en que ha sido incluido, y por ella la magnífica cancha del Colegio Salesiano de la Purísima se encontraba repleta de público a la hora de comenzar el encuentro.

En verdad que nadie sabía lo defraudado, porque si bien el Jerez no consiguió la victoria que todos deseábamos y esperábamos, hubo la satisfacción de haber presenciado un bonito y poco frecuente espectáculo: la pugna noble y desinteresada —hoy que el mercantilismo invade al deporte— de dos estupendos equipos provinciales de baloncesto sin otro fin que el de la búsqueda de la victoria por el camino de la deportividad, sin otra recompensa que la del aplauso a vencedores y vencidos. Los muchachos del Jerez, derrochando entusiasmo y quergias ante un enemigo técnicamente superior y con muchos años de adelanto en cuanto a compenetración como conjunto, lucharon hasta el final con ardor por la

victoria, haciendo realidad el onírico «lo importante es participar» de Coubertin, pionero de la pureza en el deporte olímpico. No importa la derrota si se admite con nobleza. Y nobleza obligó: venció el mejor.

### UN COMIENZO ESPERANZADOR

Cuando a los cuatro minutos de partido el tanteo señalaba un concluyente 16-8 favorable a los azules, la ilusión de una primera y resonante victoria del Jerez nos entusiasmaba a todos, especialmente a los que conocíamos la potencialidad de la Bazán. Pero los isleños, pasada la primera ráfaga de aciertos de los locales, fueron entrando poco a poco en juego y los hermanos Agalz, artífices del triunfo de la Bazán, fueron nivelando la contienda hasta poner el marcador al final del primer tiempo en un claro 31-20 a su favor, distancia que mantendrían en la segunda mitad.

La Bazán planteó tácticamente el encuentro jugando una sólida defensa y al contraataque. El Jerez, pese a su buen comienzo se vio desbordado —justo es decirlo— por la fulgurante rapidez y capacidad ancestral de los hermanos filipinos Arraiz, dos auténticos superclases a los que era muy difícil sujetar. Su claro conocimiento del juego les hacía provocar las faltas personales cuando no les era posible transformar las canastas, y en la realización de los castigos, infalibles casi todos, estuvo la clave de su triunfo. Sin quitarle mérito a su victoria, un poco más de suerte en los tiros libres para el Jerez hubiese variado mucho el resultado final.

Sorprendió el Jerez C. D. a la afición e incluso a los propios isleños, que venían confiados en una victoria más amplia. 63-50, con sólo trece puntos de distancia, habla de la calidad de los jerezanos, que lucharon con gran ardor por conseguir un triunfo que por entusiasmo y amor propio lo tenían merecido, pero, amigos, la veteranía es un grado en los cuarteles y también en el deporte. Otra vez será. Destaquemos la buena labor conductora del gigante Rowlin, pese a que su lentitud perjudicó a veces la labor de equipo, la buena primera parte de Páez y la segunda de Traylor, que cuando entre en juego será un magnífico pivot. Y el repetido gran entusiasmo de todos. De la Bazán, todo queda dicho en dos nombres: hermanos Arraiz. Para ellos fueron los más cálidos aplausos por su brillante actuación.

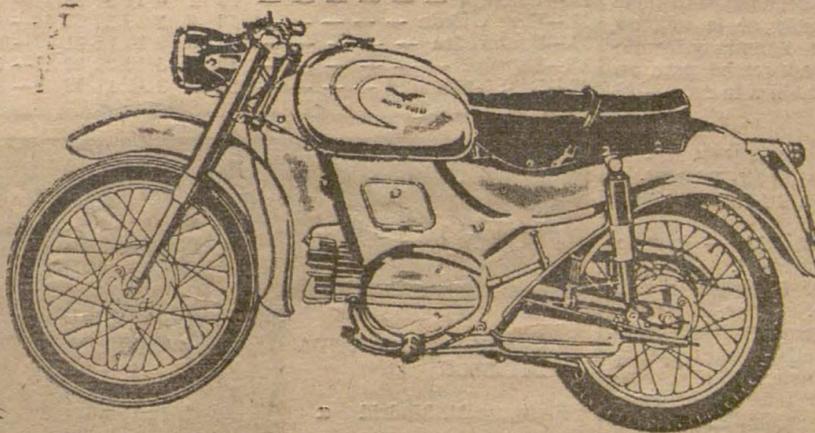
—(—)

Previamente se jugó un encuentro entre el Santa Fe y Pilar juveniles, que finalizó con la victoria de los primeros por 44-32.

José NADAL

# MOTO GUZZI HISPANIA

presenta su nuevo modelo



LARIO 110

Véalo en nuestra exposición de la PLAZA PIO XII

QUICAR JEREZ

Admitimos solicitudes de pedidos, que serán servidos por riguroso turno

# Otro negativo menos para el Atlético de Madrid al empatar en Zaragoza

## El Betis logró un punto en Oviedo

### FACIL VICTORIA SEVILLISTA

SEVILLA.—Sevilla, 3; Pontevedra, 0.

Sevilla: Mut; Juan Manuel, Maraver, Campanal.

### El etíope Mamo Wolde de nuevo en el gran cross de San Sebastián

SAN SEBASTIAN. — El etíope Mamo Wolde ha resultado vencedor del gran cross internacional de San Sebastián, obteniendo así su segunda victoria de esta prueba, ya que ganó también la carrera el pasado año.

Más de treinta mil personas han asistido al IX Cross Internacional de San Sebastián, disputado hoy en los terrenos del Hipódromo de Lasarte, con cielo nublado y ambiente bastante frío, aunque no tanto como el de ediciones anteriores.

La carrera ha constituido un franco éxito para el etíope que ha conseguido colocarse en cabeza desde el mismo comienzo y adelantarse luego a sus más inmediatos seguidores, a los que ha llegado a sacar hasta casi doscientos metros y doblar al final a los últimos participantes.

Mamo Wolde, con esta victoria, consigue ser el único corredor que ha triunfado dos veces en el premio de San Sebastián, y también el único que ha rebasado, alcanzándoles, a los corredores que iban en última posición.

### CLASIFICACION

- 1.—Mamo Wolde, Addis Abbeba, 29-48.1.
- 2.—Mariano Haro, Palencia, 30-24.6.
- 3.—Francisco Arizmendi, Barcelona, 30-38.4.
- 4.—M. Batty, Londres, 30-45.2.
- 5.—Yves Martinage, París, 30-48.9.
- 7.—Mhadleb, de Túnez, 30-52.

### CLASIFICACION POR CIUDADES

- 1.—Londres, 21 puntos.
- 2.—Túnez, 35.
- 3.—Addis Abbeba, 38.
- 4.—París, 41.
- 5.—Barcelona, 48.
- 6.—San Sebastián, 58.
- 7.—Rabat, 61.
- 8.—Kassel, 70.
- 9.—Bilbao, 97.
- 10.—Vitoria, 138.

Finalizada la prueba el vencedor Mamo Wolde subió al palco presidencial recibiendo el trofeo del vencedor en medio de ovaciones que se repitieron para el equipo de Londres, vencedor por equipos. — Afil.

Ruiz Sosa, Achucarro; Diéguez, Gallego, Cabral, Ribera y Donato.

Pontevedra: Gato-Azcueta; Baialla, Cholo; Calleja, Vallojo; Recalde, Martín Esperanza, José Jorge, Iglesias y Ribada.

Dirigió el encuentro el árbitro, señor Clausi de la Vega, que tuvo una actuación discreta.

El primer tiempo fue de juego algo menos que regular.

A los 27 minutos Diéguez saca una falta contra la portería gallega.

El saque es recogido por Rivera que marca el primer tanto local.

Sigue una buena jugada de Cabral que tira y para bien Azcueta.

A los siete minutos de la segunda parte Achucarro consigue el segundo tanto sevillista.

A los 25 minutos se registra buena jugada de Donato con pase a Gallego quien salvando la salida del meta orastero clava en la red el tercer tanto.

Destacaron por el Sevilla. Gallego y Rivera y por el Pontevedra, Ribada. — Afil.

### RIVALIDAD VALENCIANA RESUELTA PARA EL LEVANTE

VALENCIA. — Levante, 1; Valencia, 0.

Levante: Rodri; Victorio, Pedreño, Calpe, Vidal, Castelló; Vall, Domínguez, Wanderley, Pepiny Serafín.

Valencia: Zamora, Arnal, Quinceos, Chicco; Paquito, Roberto; Castillo, Urtega, Waldo, Ribelles, Sánchez Lage.

Arbitró el señor González Echevarría que estuvo bien.

A los once minutos se produjo el único gol, a favor del Levante como consecuencia de una habilidosa jugada de Domínguez, con pase a Wanderley, centro después del segundo al primero e indecisión de la defensa, fallo de Zamora y Domínguez lo aprovecha para enviar el balón a la red. — Afil.

### RAPIDAMENTE RESOLVIO EL BARCELONÉS SU ENCUENTRO

BARCELONA. — Barcelona, 4; Murcia, 1.

Arbitró Segrelles, acertadamente.

Barcelona: Sadurní, Benítez, Olivella, Eladio; Montecosinos, Fuste; Zaballa, Kocsis, Re, Pereda y Vicente.

Murcia: Campillo; Tatono, Marquitos, Alvarito; De la Fuente, Martínez; Laz, Lalo Cayaca, Merodio y Miguel.

Apenas iniciado el partido al minuto y medio de juego, el Barcelona inaugura el marcador en una jugada de Re que adelanta el balón a Pereda y éste bate a Campillo. Poco después hay un avance de Fuste que entrega a Kocsis éste desvia el balón y consigue el segundo gol. Y a los diez minutos un magnífico avance individual culmina Fuste de tiro ra-

ESPÁÑOLES TODOS: Inculcad en los adultos que lo necesiten y que conozcáis la obligación de alfabetizarse y encaminadlos a centros en que puedan lograrlo.

so para lograr el tercero de la serie.

En la segunda mitad a los 48 segundos el Murcia marca su gol por mediación de Lalo a centro de Miguel. Re consigue el cuarto gol, en el minuto 41. — Afil.

### EMOCION EN EL TABIX EN LOS MINUTOS FINALES

ELCHE. — Elche, 2; Córdoba, 1.

Córdoba: Benegas, Simón, Mingorance, Moya; Tejada Costa; Vázquez, Lapetra, Fe de, Cabrera y Cenesa.

Elche: Pazos; Chancho, Iborra, Quirant; Ramos, Rodri; Aveiro, Lezcano, Eulogio Martínez, Romero y Oviedo.

Arbitró excelentemente el señor Gardeazábal.

Finaliza el primer tiempo con empate a cero.

En el segundo, nuevamente el Elche se lanza sobre la puerta contraria.

Por fin a los 40 minutos, Oviedo se adelanta a la acción de Benegas y remata raso a la red, marcando el primer tanto.

Un minuto después, profundiza el Córdoba en rápido contraataque, el balón llega a poder de Cabrera quien de tiro rápido y cruzado, consigue el empate a un tanto.

A los 44 minutos y medio, Romero, desde fuera del área, lanzó un gran tiro alto y cruzado, que vale para el Elche el tanto de la victoria. — Afil.

### OTRO POSITIVO PARA LOS BETICOS

OVIEDO. — Oviedo, 1; Betis, 1.

Alineaciones. Oviedo: Madriles; Toni, Alfonso, Marigil; Iguarán, Lorenzo; Alcorta, Miguel, Gasca; Izcazurriaga y José María.

Betis: Pepín; Colo, Ríos, Paquito; Suárez, Bosch; Cruz, Luis, Ansoala, Fallarés y Molina.

A los ocho minutos, Luis del Betis, marcó un tanto que anuló el árbitro por fuera de juego.

Se llega al descanso con empate a cero.

Desde el comienzo de la segunda fase, el Oviedo, se lanza a una fuerte ofensiva.

A los 39 minutos, Cruz se hace con el balón corre medio campo y ante un Madriles que no vio el peligro logró el tanto del Betis.

El Oviedo se encoragina y acorria a su contrario y medio minuto después, en un barullo en el área visitante, Gasca, de buen disparo, estableció el empate a uno

que sería el resultado definitivo. — Afil.

### GOLEADA AL ESPAÑOL EN SAN MAMES

BILBAO. — Atlético de Bilbao, 5, R. C. D. Español, 2. Atlético de Bilbao: Iribar; Echevarría, Etura, Aranguren; Zorriqueta, Uriarte, Saez, Aguirre, Arieta, Mauri y Plácido.

R. C. Español: Joanet, Riera, Bartoli, Muñoz; Maguregui, Abel; Boy, Kubala, Idigoras, Domínguez y Ramírez.

Arbitró el señor Martín Alvarez, del Colegio Aragonés.

Los locales han realizado un magnífico partido en el primer tiempo, aprovechando las facilidades que le dio el Español.

A los tres minutos el Español marcaba el primer gol, con cesión de Domínguez a Idigoras, quien remató de cabeza y batió a Iribar. Un defensa bilbaíno ayudó a entrar el balón en la meta.

A los nueve minutos llegó el empate en jugada realizada por Saez con pase a Arieta y remate de éste de cabeza a bocajarro. A los 31 minutos Aguirre hizo un pase hacia atrás a Arieta y éste empalmó sobre la marcha un tiro durísimo por bajo que Joanet no pudo detener. A los 34 minutos, Saez marcó el tercer tanto local. Cuando se cumplen los cuarenta minutos se marca el cuarto. El jugador Saez burla a los avarios adversarios y centra sobre el marco españolista y Mauri que venía lanzado, remató con suavidad.

En la segunda parte decreció el ímpetu atlético y el juego perdió calidad. Los españolistas actuaron mejor y a los nueve minutos, Kubala sacó una falta fuera del área local. El disparo no fue demasiado fuerte, pero sí peligroso, y cogió desprevenido a Iribar, entrando la pelota por bajo, junto al poste izquierdo. A los tres minutos se registró una internada peligrosa de Mauri, que terminó cediendo el balón a Saez, que suelta un fuerte disparo con la izquierda, por alto, batiendo por quinta vez a Joanet. — Afil.

### EL ZARAGOZA CEDIO UN PUNTO AL ATLÉTICO MADRILEÑO

ZARAGOZA. — Zaragoza, cero; At. Madrid, cero.

Zaragoza: Yarza; Cortizo, Santamaría, Zubiarre; País, Pepín; Canario, Enderiz, Marcelino, Sigi y Carlos Lapetra.

At. Madrid: Madinabeitia; Jayo, Grifa, Calleja; Rivilla, Glaría; Aramburu, Rives, Lomas, Grosso y Collar.

Arbitraje afortunado del colegiado, señor Barrenechea, con errores de consideración que perjudicaron al equipo local.

El campo de La Romareda registró una buena entrada. Tarde fría.

A los diez minutos un avance de Zubiaurre con pase a Lapetra termina con un fuerte tiro de éste que Jayo despeja a córner.

Se produce otro avance del Zaragoza que corta también la defensa atlética. Replica el Atlético de Ma-

drid con un avance de Grifa, con despeje final de Santamaría.

El juego es de dominio total del Zaragoza, estando todo el equipo al ataque, mientras los madrileños buscan más la defensiva que el ataque, ocupándose de marcar hombre a hombre y perder tiempo.

A los 39 minutos, Zubiaurre es expulsado del terreno por agresión a Aramburu. Esta decisión es protestada fuertemente por el público. — Afil.

### APURADA VICTORIA DEL MADRID

MADRID. — Real Madrid, dos; Valladolid, 1.

Partido jugado el sábado por la noche. En el primer tiempo, a los 35 minutos, Yanko consiguió el primer gol. Tras el descanso, a los 16 minutos, Ramírez intercepta un saque de Vicente y establece el empate a uno. A los 32 minutos, Serena consigue el gol de la victoria. — Afil.

### Partidos para el domingo

#### PRIMERA DIVISION

- Valladolid-Zaragoza.
- A. Madrid-Barcelona.
- Murcia-Sevilla.
- Pontevedra-Levante.
- Valencia-Oviedo.
- Betis-A. Bilbao.
- Español-Elche.
- Córdoba-R. Madrid.

#### SEGUNDA DIVISION

##### (Grupo Norte)

- Indauchu-Salamanca.
- Constancia-Europa.
- Burgos-Alavés.
- Gijón-Orense.
- Langreo-Celta.
- Hospitalet-Osasuna.
- Badajoz-Santander.
- R. Sociedad-Coruña.

##### (Grupo Sur)

- Las Palmas-At. Ceuta.
- San Fernando-Tenerife.
- Hércules-Cádiz.
- Eldense-Granada.
- Mestalla-Abarán.
- Algeciras-Mallorca.
- Melilla-Onteniente.
- Huelva-Málaga.

#### TERCERA DIVISION

##### (Grupo XI)

- Imperio-R. Jaén.
- Fuengirola-Marbella.
- Adra-Córdoba.
- Antequera-Priego.
- R. Granada-Elcano.
- Hilurgi-Ronda.
- Veleño-Linares.
- Malagueño-Hispania.

##### (Grupo XII)

- Balón de Cádiz-Barbate.
- Coria-Ecija.
- Puerto Real-Linense.
- La Palma-Riotinto.
- Chiclano-Ayamonte.
- Kimber-Jerez Industrial.
- Jerez C. D. Cañamara.
- Sevilla-At. Portuense.

#### PRIMERA REGIONAL

- Ubrique-Antoniano.

## Clasificación

### PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN	
1.—Barcelona	18	14	1	3	49	22	29	+	9
2.—Real Madrid	18	13	1	4	44	17	27	+	9
3.—Elche	18	11	3	4	22	17	25	+	7
4.—Real Betis	18	9	5	4	25	20	23	+	7
5.—Zaragoza	18	9	3	6	30	22	21	+	1
6.—Sevilla	18	8	3	7	24	21	19	—	1
7.—At. de Bilbao	18	7	3	8	26	25	17	—	1
8.—Levante	18	7	3	8	29	32	17	—	3
9.—Real Murcia	18	8	1	9	24	31	17	—	1
10.—At. de Madrid	18	5	6	7	23	24	16	—	2
11.—Córdoba	18	7	2	9	21	25	16	—	1
12.—Valencia	18	7	0	11	27	38	14	—	2
13.—Real Oviedo	18	6	2	10	17	30	14	—	6
14.—Pontevedra	18	5	3	10	21	31	13	—	4
15.—Español	18	3	5	10	20	30	11	—	5
16.—Real Valladolid	18	3	3	12	17	33	9	—	8

## ¿No acertó los calorces?

PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

Zaragoza-At. Madrid x

Barcelona-Murcia 1

Sevilla-Pontevedra 1

Levante-Valencia 1

Oviedo-Betis x

At. Bilbao-Español 1

Elche-Córdoba 1

Salamanca-Constancia x

Alavés-Gijón 2

Celta-R. Sociedad 1

Cádiz-Las Palmas 1

Abarán-Algeciras 1

At. Ceuta-Melilla x

Orense-U. P. Langreo 2

ACIERTE COMPRANDO UN TRACTOR EBRO CONCESIONARIO: ANDALUZA DE MOTORES SA. JOSE ATE 17 TLNO. 41161 JEREZ

# Hércules y Melilla, únicos equipos que consiguieron puntuar en sus desplazamientos

## Nueve equipos no lograron marcar ningún tanto en el Grupo Sur de Segunda

**EL SAN FERNANDO ESTUVO A PUNTO DE CONQUISTAR UN PUNTO**

**PALMA DE MALLORCA.** Mallorca, 1; San Fernando, cero.

Mallorca: Galán; Rojo, Boiso, Toro; Lerma, Arque; Coque, Vergara II, Pepillo, Sampederro y Ordaz.

San Fernando: Fernández; Carbonell, Herrera, García; Tino, Añás; Quiroga, Mariano, Cantón, Juanín y Morales.

Arbitró sin complicaciones el señor López.

El gol que dio la victoria a los locales fue marcado a los 15 minutos del segundo tiempo por Lerma, de fuerte disparo. El encuentro resultó emocionante. El equipo local ha jugado mal, sin compensación entre sus hombres, particularmente durante el primer tiempo a los pocos minutos de comenzar el partido se lesionó Tino, del San Fernando, jugando éste con diez jugadores el resto del mismo. Sin embargo, se defendió bien del agobiante dominio local, a base de un férreo marcaje. Su guardameta Fernández se ha mostrado seguro y ha realizado paradas de gran factura.

Faltando diez minutos para concluir el encuentro, el San Fernando estuvo a punto de conseguir el empate al escapársele al meta local Galán un balón, fallo que pudo rectificar cuando ya estaba la pelota mismamente encima de la línea de gol.—Alfil.

### OTRO NEGATIVO PARA EL CEUTA

**CEUTA.** Ceuta, 0; Melilla, 0.

A. Ceuta.—Ginesta; Oiana, Enri, Espino; Correa, Baena; Ayala IV, Moreno, Tolo, Ruiz, Ayala II.

Melilla.—Roca; Tenorio, Herrero, Ibáñez; Ramos, Boni; Egüía, Moya, Rojas, Balcalls, Brevall.

Arbitró Medina Díaz, muy metódico.

La tónica del encuentro fue la falta de profundidad y escasa brillantez. En la continuación el Atlético reaccionó algo y dominó en la casi totalidad de los 45 minutos. Los delanteros tuvieron buenas ocasiones de marcar, pero, unas veces por mala suerte y otras por fallos, el balón no entró nunca en la red.

### EL ELDENSE, EN CRÍTICA POSICIÓN

**ONTENIENTE.** — Onteniente, 2; Eldense, 0.

Eldense.—Mateo; Miguel, Albert, Peigo; Emilio, Domenech; Asterio, Cordones, Leardi, Lizani, Barbera.

Onteniente.—Moreno; Montero, Canet, Rubio; Llaer, Bisbal; Cebrián, Salva, Miguel, Fuertes, Portoles.

Arbitró el señor Prat, bien.

El primer gol de la tarde es marcado, a los 40 minutos de la primera parte por Montero, al transformar un penalty.

En la segunda parte, a los seis minutos, Portoles lanza un disparo y el balón queda frenado en un charco de agua ante la puerta. La oportunidad la apro-

vecha Cebrián para conseguir el segundo gol.—Alfil.

### EN DOS MINUTOS SE SALVARON LOS MALAGUENOS

**MÁLAGA.** — Málaga, 2; Mestalla, 0.

Mestalla.—Valero; Escudero, Vilar, Toto; Amorós, Senará; Fuentes, Portoles, Navarro, Poli, Odriozola.

Málaga.—Américo; Portales, Haya, Calixto; Luna, Ben Barck; Torres, Antonio Ruiz, Mendi, Velázquez, Bernardi.

Arbitró el colegiado balnear señor Martorell, bien.

Encuentro de calidad especialmente el primer tiempo.

En la segunda fase, a los 34 minutos, el Málaga consiguió su primer gol. Un pase de Mendi a Velázquez y éste, a media vuelta, tira sobre la marcha a media altura llevando el esférico a la red. Al minuto siguiente, en pase de Mendi a Bernardi, éste se interna y espera la salida del portero valenciano para pasar el balón por encima y marcar el segundo gol.—Alfil.

### DERROTA ALGECIRENA

**ABARÁN.**—Abarán, 2; Algeciras, 0.

Abarán.—Bartelmi; Bernardi, Rincón, Gómez; Eloy, Iruqueta; Beso, Chechu, Martos, Rojas, Aciaga. Algeciras.—Torollo; Dámaso, Juan José, Rafaelín, Cortés, Gerardo; Monovar, Paco León, Tapia, Bruna, Duró.

El Algeciras llegó a conseguir dos córners, las únicas veces que su delantera se aproximó a la meta local en esta primera parte.

A los 35 minutos tras varios córners, de salida de uno de ellos, Beso pasa a Rojas, éste a Aciaga quien bate a Torollo por primera vez.

A los 27 minutos de la segunda parte una jugada de Aciaga con pase a Martos la aprovecha éste último pa-

ra lanzar a Chechu quien tras driblar a varios contrarios, lleva el balón a la red.

### VALIOSO TRIUNFO ALICANTINO

**SANTA CRUZ DE TENERIFE.** — Tenerife, 0; Hércules, 1.

Arbitró correctamente Paro Hidalgo un encuentro de abrumador dominio del Tenerife.

Faltando un minuto para el final de la primera fase, perdió Santi una clarísima oportunidad de marcar cuando hallábase solo ante el meta alicantino.

En el segundo tiempo el Tenerife continuó con su dominio defendiéndose el Hércules con todos sus efectivos, practicando un juego a base de contragolpes.

A los 33 minutos en contra ataque visitante, se interna Ramón, burla la acometida de Borredá y Martínez lanzando un potente chut, colando se el balón en las mallas sin remisión.—Alfil.

### FUE SUPERIOR EL HUELVA, PERO PERDIÓ

**GRANADA.**—Granada, 1; Huelva, 0.

Granada.—Mesa; Gorderjuela, Alicantarilla, González; Pellejero, Tinín; Arsenio, Pirri, Chapela, Navarro, Román.

Huelva.—Zumalave; Infantes, Santos, Pacciro; Cardo, Román; Herrerita, Gringo, Abasolo, Frasco, Ramoncito.

Muy buen arbitraje del colegiado señor Ibáñez Alarcón.

El Granada ha tenido una mala tarde de juego. El resultado obtenido obedeció más a los golpes de la fortuna que al buen quehacer de sus hombres. El Huelva se mostró superior en todo momento, perdiendo la ocasión de llevarse al menos un punto.

La primera parte terminó con el resultado de uno a cero que habría de ser de-

finitivo, a favor del Granada, conseguido el tanto en el minuto 21 por Román al recibir un pase de Arsenio.

En la segunda mitad, cabezazo de Román que rechazó el larguero y un buen tiro de Ramoncito que pudo haber significado el empate, no hubo más jugadas meritorias, teniendo que replegarse el Granada, faltando un cuarto de hora para poder mantener la ventaja en el marcador.—Cifra.

### EL CÁDIZ, VENCIO CON HOLGURA A LAS PALMAS

**CÁDIZ.**—Cádiz, 3; Las Palmas, 0.—(Por teléfono de nuestro corresponsal MALLOVI).

Con mucha asistencia de público se jugó este encuentro en el que ni el más optimista esperaba el resultado final que señalaba el marcador.

El Cádiz sin hacer gran juego ha efectuado un aceptable partido donde supo jugar con voluntad e interés luchando y multiplicándose sus hombres durante los 90 minutos, llevando la iniciativa durante todo el partido salvo esporádicas arrancadas de los canarios, que hicieron un pobre encuentro, lleno de brusquedades por parte de algunos de sus jugadores, aunque vendiendo cara su derrota en una recia actuación.

A los 3 minutos de juego, llegó el balón bombeado a Soriano procedente de un centro de Aparicio, saltó al mismo tiempo que Ulacio rematando flojo de cabeza y consiguiendo así el primer gol del Cádiz.

Con el natural júbilo los jugadores locales se emplean llenos de moral y buscan aumentar el marcador cosa que no consiguieron en la primera parte a pesar de los esfuerzos y las oportunidades que perdieron.

A los 35 minutos se lesionó Blanco en un encontronazo siendo retirado, sangrando, a los vestuarios para reaparecer con la cabeza vendada poco después. Un minuto más tarde, Pedrito es asimismo retirado por los camilleros reapareciendo en la segunda parte.

Estos últimos minutos los jugó el Cádiz en inferioridad numérica defendiéndose como podían de los insistentes ataques canarios.

Al reanudarse el partido notamos que el Cádiz quería decidirlo rápidamente a su favor y atacaban constantemente tirando de cualquier posición.

A los 3 minutos, Ulacia tropieza fuertemente con Bolea al penetrar éste solo en el área en posesión del balón evitando así que marcara el interior gaditano, por lo cual salió rápidamente del terreno ayudado por los camilleros, siendo sustituido por Jáuregui.

A los 5 minutos, como fruto del interés puesto por los locales, Blanco consiguió el segundo gol de la tarde al rematar un buen pase de Pedrito en difícil posición.

A los 19 minutos, Gijón recoge el esférico en el centro del terreno, pasa a Soriano profundiza éste por el centro cediendo a Tobalo que para el balón tranquilamente y logra marcar el tercer tanto.

El partido en general se ha caracterizado por una lucha viril entre ambos equipos produciéndose encontronazos con frecuencia.

Destacaron Ardura, Güedes y Tonono, por Las Pal-

mas, Valderas Delgado y Blanco por los locales.

Arbitró bien, el colegiado señor Serrano Amor.

Alineaciones: Las Palmas.—Ulacia (Jáuregui); Aparicio, Tonono, José Luis; Ardura, Güedes;

Cádiz.—Bermúdez; Aparicio, Delgado, Pedrito; Arceaga, Valderas; Gijón, Blanco, Tobalo, Bolea y Soriano.

## Resultados

### PRIMERA DIVISION

Zaragoza, 0; At. Madrid, 0. Barcelona, 4; Murcia, 1. Sevilla, 3; Pontevedra, 0. Levante, 1; Valencia, 0. Oviedo, 1; Betis, 1. At. Bilbao, 0; Español, 2. Ejebe, 2; Córdoba, 1. Real Madrid, 2, Valladolid, 1.

### SEGUNDA DIVISION

(Grupo I) Salamanca, 0; Constantino, 0. Europa, 1; Burgos, 0. Alavés, 3; Gijón, 5. Orense, 1; Langreo, 3. Celta, 2; R. Sociedad, 0. Coruña, 4; Hospitalet, 0. At. Osasuna, 4, Badalona, 0. Santander, 0; Indauchu, 0. (Grupo II) Cádiz, 3; Las Palmas, 0. Tenerife, 0; Hércules, 1.

León, Hernán, Santamaría, Collar y Vegazo.

Cádiz.—Bermúdez; Aparicio, Delgado, Pedrito; Arceaga, Valderas; Gijón, Blanco, Tobalo, Bolea y Soriano.

### TERCERA DIVISION

(Grupo XII) Riotinto, 3; Chiclanero, 0. Linense, 8; La Palma, 2. Barbate, 0; Coria, 0. Portuense, 3; Balón de Cádiz, 0. Cañamera, 1; Sevilla Atlético, 1. Jerez Industrial, 1; Jerez C. D., 0. Ayamonte, 2; Kimber, 2. Ecija, 2; Puerto Real, 1.

### PRIMERA REGIONAL

Sanluqueño, 1; La Plata, 0. Mundo Nuevo, 1; Rayo, 2. Antoniano, 4; U. D. Cádiz, 0. Tarifa, 4; Rota, 1. Trebujena, 2; Rivera, 0.

## Heridos en accidentes de carretera

Cuando circulaban en moto por la carretera de Arcos, en el cruce en la barrada de la Vid, sufrieron una colisión los motoristas Miguel Elena Pinto y Manuel Peña resultando con heridas leves. En la colisión resultó herido de consideración Eduardo Peña, que acompaña a su hermano.

Miguel Hurtado Gómez, cayó de la moto que montaba al cruzarse con el camión SE-66432. Fue asistido en la Casa de Socorro de heridas en la región frontal y fractura de la clavícula izquierda por su tercio medio.—Antonio Gallardo Sabe

ido cayó de la moto que montaba, al pasar por la segunda platea, en dirección a El Portal, y fue asistido en la Casa de Socorro de Jerez de epistaxis traumática con hematoma y conmoción cerebral. Pasó al Hospital.

### TRES MAQUINISTAS MUEREN EN UN INCENDIO

IBIZA, 26.—El mayor "Florán" a cuyo bordo se declaró un incendio en la madrugada de ayer ha sido desembarrancado y varado en una playa.

Esta mañana aún se observaban llamas e intensa humareda a bordo del puente de mando y los botes auxiliares están totalmente destruidos.

Al mediodía de hoy se efectuó el entierro de los tres maquinistas del buque que han perecido por quemaduras.—Cifra.

**EMPRESAS, trabajadores y quienes el Certificado de Estudios Primarios es necesario: Todo lo relativo a esta campaña, figura en el decreto de 10 de agosto de 1963 (A. B. O. del Estado) de 5 de septiembre.**

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

**D. Pedro Castellano Durán**

Esposó que fue de la señora

**Doña Josefa Reyes García**

Falleció ayer, a los 67 años de edad.

**R. I. P.**

Su viuda; hijos don Antonio y doña María; hijo político don Luis Sánchez Oviedo; nietos, hermano, sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Mateo, a las 12.30, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despiden en la parroquia. Vivia: Picadueña Baja núm. 83. Jerez, 27 de enero de 1964. (Mod. 2).

## Clasificaciones

### SEGUNDA DIVISION (Primer grupo)

EQUIPOS	J	G	E	P	P	C	P	P	N
1.—Coruña	10	14	1	3	54	15	29	11	
2.—Real Gijón	10	10	3	5	33	21	23	9	
3.—Europa	10	9	4	5	32	16	22	2	
4.—Real Sociedad	10	10	2	6	31	22	22	6	
5.—Celta	10	8	5	5	25	15	21	1	
6.—Real Santander	10	8	4	6	27	24	20	2	
7.—Burgos	10	8	3	7	29	24	19	1	
8.—Orense	10	8	3	7	21	22	19	1	
9.—Osasuna	10	6	5	7	29	32	17	1	
10.—Constancia	10	5	7	5	25	34	17		
11.—Langreo	10	6	4	6	23	27	16	3	
12.—Indauchu	10	4	5	9	18	27	13	5	
13.—Badalona	10	5	3	9	27	41	13	1	
14.—Hospitalet	10	4	4	9	20	30	12	2	
15.—Salamanca	10	3	6	8	13	27	12	7	
16.—Alavés	10	2	5	11	23	46	9	12	

### (Segundo grupo)

EQUIPOS	J	G	E	P	P	C	P	P	N
1.—Mallorca	10	11	2	5	32	16	24	4	
2.—Hércules	10	11	1	6	28	27	23	5	
3.—Mestalla	10	8	5	5	36	25	21	3	
4.—Las Palmas	10	8	4	6	26	18	20	4	
5.—Málaga	10	8	4	6	20	16	20	2	
6.—At. de Ceuta	10	8	4	6	22	28	20		
7.—Tenerife	10	3	3	7	20	22	19	1	
8.—ALGECIRAS	10	3	3	7	22	26	19	3	
9.—Huelva	10	7	4	7	31	24	18		
10.—Granada	10	7	4	7	23	23	18		
11.—Onteniente	10	6	5	7	20	18	17	1	
12.—Melilla	10	5	7	5	22	21	17	1	
13.—CÁDIZ	10	6	4	3	24	24	16	4	
14.—Abarán	10	6	3	9	25	31	15	3	
15.—SAN FERNANDO	10	5	1	12	12	24	11	5	
16.—Eldense	10	4	2	12	18	36	10	8	

## Segura, Curri de Camas y Eduardo Ordóñez inauguraron la temporada taurina en Vista Alegre

### Hubo festivales en Alcalá y en Jaén

MADRID, 26. — Plaza de Vista Alegre. Inauguración de la temporada. Cinco novillos de don Domingo Ortega, de Madrid y uno, el sexto, de Ortega Estévez, que sustituye al de Domingo Ortega, desechado por blando de remos. Las reses dieron buen juego.

José Segura, en su primero sale enganchado, pasando a la enfermería, para volver al ruedo durante la lidia del tercer novillo.

En su segundo estuvo valiente, pesado y, a ratos, artista. Escuchó dos avisos.

Curri de Camas no pudo con su primero, al que mató de una estocada con salida. A su segundo lo veroniqué entre aplausos. Con la muleta estuvo discreto. Mató de una buena estocada.

Eduardo Ordóñez, de Ronda, que debutaba, veroniqué con temple a su primero y fue aplaudido. Mató de una buena estocada y descabello. Petición de oreja, tres vueltas.

En su segundo, de Ortega Estévez, hizo faena aceptable con algunos derechazos buenos. Estocada entrando muy bien. (Aplausos).

### RAMOS, GRAVE

ALCALÁ DE GUADAIRA, 26. — Novillos de don Angel Peralta, buenos, Corrida con picadores.

Espartaco, silencio en uno; una oreja vuelta. En el otro filigranas; ovación y vuelta en ambos.

Miguel Ramos, ovacionado en su primero y una oreja y vuelta en el que cierra.

Torreado de muleta resultó cogido aunque aguantó hasta el final. Fue asistido de herida incisa por asta de toro al margen izquierdo del ano. Pronóstico grave. Después de ser asistido se le trasladó a Sevilla.

### COGIDA DE PERUCHA

JAÉN, 26. — Festival taurino benéfico pro Campaña de Navidad. Novillos donados por diversas ganaderías.

Carlos Corpas, ovacionado; Curro Romero, división de opiniones; "Orteguita", ovación. petición de oreja, vuelta; Vicente Perucha, fue cogido. Terminó con el bicho Corpas, de una estocada. Ovación; una oreja, que fue llevada a la enfermería a Perucha y vuelta; "El Puri",

## El Milán llegó a Madrid

MADRID, 26. — Ha llegado procedente de Milán el equipo de fútbol milanés que el próximo miércoles se enfrentará al Real Madrid en partido correspondiente a la Copa de Europa.—Cifra.

## Presupuesto extraordinario de la Diputación Provincial de 55 millones de pesetas

### Atenderá fundamentalmente a la construcción parcial del edificio de la Institución "Valcárcel"

### El señor Domecq, se refirió ampliamente a las perspectivas del Desarrollo Económico

La Diputación Provincial celebró sesión mensual ordinaria, presidida por don Alvaro Domecq y Díez, dando comienzo a las cuatro de la tarde, tras la lectura del acta del pleno anterior, leyéndose a continuación algunos decretos y órdenes de la Jefatura del Estado y otros Ministerios.

A continuación y antes de iniciar la reunión, la presidencia tuvo palabras de recuerdo, llenas de emoción, de cariño y nostalgia de don Manuel Mora Figueroa. Seguidamente el señor Domecq se refirió a la urgente necesidad de construir el nuevo edificio

de la Institución "Rodríguez de Valcárcel". Tras un cambio de impresiones en el pleno sobre la trascendencia e interés de estas mejoras, se aprobó por unanimidad la propuesta presidencial. Se refirió a continuación a otras promociones turísticas y al fomento de la industria y a la proyectada fábrica de azúcar en Jerez.

Se informó igualmente de la visita a la provincia del subdirector general de Ganadería, estudiándose a continuación la conveniencia de realizar estudios para proyectar dos polígonos industriales en la provincia. Asimismo se le dedicó una gran atención a la conservación de los caminos vecinales, así como los problemas de la cesión de terrenos para viviendas. El señor Domecq en su larga exposición informó finalmente de algunos otros asuntos de gran interés, como el hospital psiquiátrico de la provincia, así como el proyecto de la creación de 38 escuelas.

Finalmente fueron tratados otros asuntos dentro del capítulo de urgencia, tales como caminos vecinales, así como cuestiones propias de la Comisión de Obras Públicas, acordándose nombrar jefe de Servicios Médicos de la Beneficencia Provincial a don Francisco Ramos Martín; por último, fue aprobado el convenio de la Mutualidad Nacional de la Previsión de la Administración Local, dándose por terminada la sesión.

## Becas de estudio

La Universidad de Harvard ofrece becas para asistir al Seminario Internacional de Verano de su Escuela de Artes, Ciencias y Educación.

El Seminario se celebrará del 30 de junio al 21 de agosto y va dedicado a personas sobresalientes del extranjero para que traten de la naturaleza de los problemas actuales con sus contemporáneos de otros países y de los Estados Unidos. Se tratarán problemas políticos, económicos, sociológicos y de humanidades.

Las becas cubren todos los gastos de los participantes, incluso los viajes de ida y vuelta, habitación, comida, matriculas y una asignación para gastos personales. Los candidatos deben estar comprendidos entre los 26 y los 45 años, tener reconocido prestigio en el campo de su especialidad y un completo dominio de la lengua inglesa, ya que las sesiones se celebran en dicho idioma.

Las personas interesadas pueden recoger las solicitudes en la Casa Americana de Sevilla, Laraña, 4. El plazo de admisión de dichas solicitudes termina el 31 de enero de 1964.

## Clausura del Año Jubilar Paulino

(Viene de primera página)

za. La colocación de Pedro y Pablo como tripulantes de la nave es lo suficiente explícita como para demostrar la función y el rumbo de la nave de la Iglesia.

S. S. el Papa, en un reposado y perfecto castellano, pronunció desde Roma, el mensaje, en el que entre otras cosas, dijo:

### MENSAJE DE SU SANTIDAD

Su Santidad tras de dirigir un saludo a todas las autoridades civiles y eclesásticas y a todos los españoles, manifestó, que Nos llevamos a todos en las entrañas de Nuestro Señor Jesucristo. Prosiguió a continuación, que diría lo mismo que diría el Apóstol San Pablo, "que seáis imitadores de Cristo como yo lo soy. Sea, pues, este el fruto, continuó, del Año Paulino: el ejemplo de Pablo, llama insaciable, viento del espíritu, pregonero de Dios."

A continuación manifestó el Santo Padre, que la imagen de Cristo que llevaba San Pablo en su corazón ardiente, está aún viva en España y creemos que la siembra de Cristo sigue todavía fecunda en las organizaciones católicas. Por ello, prosiguió el Papa, sabemos bien el celo renovador que distingue tanto al dignísimo clero español. Este celo que es caridad, cuando impulsa a la búsqueda serena de métodos más propios a nuevas formas de vida.

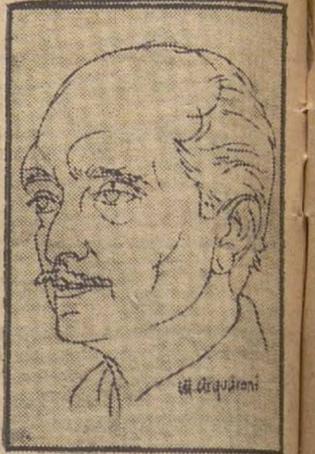
Se refirió al mundo seglar del que dijo, que la Iglesia fija su atención en el laicado católico, en todas sus manifestaciones, en todos los problemas, y "os decimos, seglares católicos, os llama, os desea, os espera, os envía a la vida verdadera, a los valores auténticos, deseando daros aliento y vigor en vuestros pasos de forma que sigan en una línea firme y decisiva. Dos centros llaman la atención de la Iglesia en el mundo del trabajo. La religión, continuó, debe ser siempre fuente viva en vuestro apostolado, "A vosotros, queridos hijos del mundo del trabajo, de ese mundo santificado por Cristo, artesano durante la mayor parte de su vida, porque también vuestra actividad, vuestras manos encallecidas, han de tener una significación cristiana".

No debería existir ningún equívoco, prosiguió, puesto que la Iglesia con fiel claridad trata los derechos de los trabajadores, y no se le podrá acusar de ser contraria al progreso social de los tiempos nuevos, como si sólo se preocupara exclusivamente de los bienes superiores con una absoluta indiferencia ante las aspiraciones de las clases humildes a un mayor bienestar temporal.

Finalmente, Su Santidad Pablo VI, se despidió de todos los españoles manifestando, que a cada uno de vosotros quiere abrirse nuestro corazón; que la fe católica que en Pablo tuvo como heraldo, con un paladín, viva siempre en España y que todas las obras derivadas de este sentimiento. A todos, continuó, a quienes el dolor o la enfermedad aflige, a los niños, a los ancianos, a los jóvenes, a los padres y esposos, a España entera, al Excelentísimo Jefe del Estado con las autoridades de la nación y a vosotros en particular, venerables hermanos en el episcopado, y a todos en general va con la efusión de nuestro afecto la bendición apostólica, que como corona de este Año Jubilar Paulino sea prenda de prosperidad cristiana, gustosamente os otorgamos.

ción apostólica, que como corona de este Año Jubilar Paulino sea prenda de prosperidad cristiana, gustosamente os otorgamos.

## José Luis Acquaroni en el Instituto de Cultura Hispánica



En la cátedra "Ramiro de Maeztu" del Instituto de Cultura Hispánica, organizada por la Tertulia Iberoamericana y con gran concurrencia de público, ha tenido lugar una sesión literaria en la que el escritor sanluqueño José Acquaroni dió a conocer algunas de las narraciones incluidas en su libro "Nuevas de este lugar", de próxima publicación.

Por la actriz Asunción Molero fueron leídas unas cuartillas de presentación, originales del también escritor de cuentos y crítico teatral del diario "Arriba", Francisco García Pavón, quien no pudo asistir al acto.

La velada, que fue presidida por el poeta Rafael Montesinos, y a la que asistió numeroso público, resultó muy del agrado de la concurrencia, que aplaudió largamente a José Luis Acquaroni.

## Cambiaron un cerdo por una lavadora

SAN CLEMENTE (Cuenca), 21. — Un cerdo ha sido cambiado por una lavadora eléctrica, la carne de cerdo se cotiza en esta localidad a bajo precio y los ganaderos se ven precisados a recurrir a distintos medios para sus ventas. Uno de éstos se dirigió a un establecimiento de aparatos electrodomésticos y concertó con el dueño la operación del cambio de un cerdo por una lavadora. De esta forma, ambos vieron cubiertas sus necesidades. — Cifra.

### HERIDOS AL VOLCAR UN COCHE

ALICANTE, 26. — Al volcar el coche en que viajaban y caer al fondo del barranco La Caina, término de Vall de Laguart, han resultado heridos de gravedad don Rafael Fernández Gavila y don Arturo Piñero Feites, tenientes de Tercera y el soldado don Jacinto Andreu García, todos ellos del Regimiento de Infantería de Vizcaya número 23.—Cifra.

división de opiniones; Florentino Luque, palmas.

Perucha sufre herida contusa en región escrotal de derecha. Pronóstico reservado.

### BRONCAS DEBIDO A LA MANSEDUMBRE DEL GANADO

MEJCO, 26. — Novena corrida con reses de Santo Domingos, mansas.

Rafael Rodríguez, aplausos y en el otro ovación y oreja. Al tercero lo despachó sin pena ni gloria.

"El Cordobés" abreva en su primero, manso. Palmas. En el otro, bronca por la mansedumbre del bicho. Abreva y escucha palmas. La lidia del tercero, desarrollada en iguales condiciones que la del anterior y "El Cordobés" opta por terminar cuanto antes. Regala un cuarto toro en el que es cogido sin consecuencias. Dos pinchazos y estocada. Palmas.



## TOROS EN CADIZ

(Organización: Belmonte) Domingo 2 de febrero de 1964, a las DOCE en punto de la mañana.

Extraordinaria novillada goyesca presidida por la reina de las Fiestas Típicas de esta capital

6 hermosos y escogidos novillos, 6 de la prestigiosa ganadería de DON MANUEL UCHA

para los afamados novilleros

Rafael JIMENEZ MARQUEZ

Joaquín CAMINO

José González "COPANO"

Taquillas en Jerez Porvera, 13

Entradas especiales para señoras

LA POLIOMELITIS SE PRESENTA TODOS LOS AÑOS EN DOS MIL NIÑOS ESPAÑOLES



SE COMBATE CON LA VACUNACION ANTIPOLIOMIELITICA, QUE ES UN SERVICIO GRATUITO DEL SEGURO DE ENFERMEDAD. ORDENADO POR EL MINISTERIO DE TRABAJO.

